

Ring Protect™ Afastador / Protetor de Feridas Descartável
Instruções de uso

N.º de ref.: 0221-060070150, 0221-080090150, 0221-120130150, 0221-150160150, 0221-180190250, 0221-180190200, 0221-220230250, 0221-220230200, 0221-270280250, 0221-320330250

 Grena Ltd, 1000 Great West Road, Brentford, Middlesex TW8 9HH, Reino Unido	Informações de contacto: Telefone/Fax: + 44 115 9704 800	 MDML INTL LTD, 10 McCurtain Hill Clonakilty, Co. Cork, P85 K230, República da Irlanda		POR IFU-DRA-POR_08
---	---	---	---	------------------------------



Atenção:

As instruções fornecidas neste documento não se destinam a servir como um manual completo de técnicas cirúrgicas relacionadas com a utilização do Protetor/Retractor de Feridas. A aquisição de proficiência em técnicas cirúrgicas requer o contacto direto com a nossa empresa ou com um distribuidor autorizado para aceder a instruções técnicas detalhadas, consultar a literatura médica profissional e completar a formação necessária sob a orientação de um cirurgião especializado em procedimentos minimamente invasivos. Antes da utilização da Agulha de Veress, aconselhamos vivamente uma revisão completa de todas as informações contidas neste manual. A não observância destas diretrizes pode resultar em resultados cirúrgicos graves, incluindo lesões no paciente, contaminação, infeção, infeção cruzada ou morte.

Descrição do produto:

O Protetor / Retractor de Feridas Descartável proporciona 360° de retração circunferencial e atraumática, mantém a humidade no local da incisão, reduz a infeção superficial do local cirúrgico após as cirurgias e evita a transferência de células cancerígenas para a parede abdominal durante a cirurgia oncológica e a remoção de tumores. O design auto-retido do Protetor/Retractor de Feridas Descartável permite o acesso sem mãos ao local da operação, minimiza a necessidade de assistência cirúrgica e facilita a remoção de amostras.

Os protetores/retractores de feridas descartáveis são dispositivos estéreis, de utilização única, descartáveis e são fornecidos numa variedade de diâmetros. Estes produtos NÃO contêm látex ou ftalato de dietil-hexilo (DEHP). Os médicos devem selecionar o tamanho do dispositivo adequado para o procedimento específico.

Indicações:

Os protetores/retractores de feridas descartáveis destinam-se a retrair atraumaticamente as feridas cirúrgicas e a proteger os seus bordos contra a perda de humidade, a infeção e a implantação inadvertida de células tumorais por contacto na parede do corpo.

Grupo-alvo de pacientes - pacientes adultos e jovens, homens e mulheres.

Utilizadores previstos: o produto destina-se a ser utilizado exclusivamente por pessoal médico qualificado.

Contra-indicações:

Não utilizar na zona de inflamação local.

Instruções de utilização:

1. Preparar o local da cirurgia de acordo com o procedimento normal.
2. Abrir a embalagem utilizando uma técnica asséptica normal e colocar o Protetor / Retractor de Feridas no campo esterilizado.
3. Faça uma incisão adequada para acomodar o Protetor/Retractor de Feridas, consultando a lista de comprimentos de corte fornecida abaixo.
4. Introduzir o anel colorido do protetor/retractor de feridas na incisão.
5. Agarrar o anel proximal branco com as mãos posicionadas uma em frente da outra. Puxar para cima o anel proximal branco, assegurando que o anel distal colorido fica totalmente assente contra a camada peritoneal ou pleural.
6. Enrolar o anel proximal branco, enrolando a extremidade superior do anel até o anel se inverter completamente. Repetir o enrolamento até a incisão estar retraída e a manga do Protetor/Retractor de Feridas estar apertada contra as paredes da incisão.
7. Verificar cuidadosamente se não há intestino ou tecido preso entre o anel distal e a parede do corpo.

Nota: Para evitar isquemia prolongada e potencial necrose, qualquer tecido preso entre o retractor e a parede do corpo deve ser imediatamente libertado.

8. Realizar o procedimento através do local da incisão de 360° totalmente retraído e protegido.
9. Para remover o Protetor/Retractor de Feridas, insira a mão ou o dedo através da abertura, agarre o anel distal colorido e puxe-o cuidadosamente para fora da incisão.

Comprimentos de corte:

Ref. não	Comprimento de corte	Ref. não	Comprimento de corte
0221-060070150	2 - 5	0221-180190200	9 - 16
0221-080090150	2,5 - 6	0221-220230250	11 - 20
0221-120130150	5 - 10	0221-220230200	11 - 20
0221-150160150	7 - 13	0221-270280250	14 - 25
0221-180190250	9 - 16	0221-320330250	17 - 30



Avisos e precauções adicionais:

1. Manusear instrumentos afiados com cuidado para evitar cortes ou perfurações acidentais na manga do Protetor de Feridas / Retractor. Danos acidentais no retractor durante o procedimento podem resultar em fragmentos da manga cortados e que podem cair na cavidade corporal sem serem notados.
2. Não alargar a incisão na parede do corpo para além do limite recomendado para o tamanho do retractor em causa. Uma incisão excessivamente longa pode fazer com que o anel colorido perca suporte interno suficiente, levando a um potencial deslizamento da ferida cirúrgica e complicando o procedimento.
3. Evite fazer a incisão mais curta do que o limite inferior recomendado para o tamanho do retractor em causa. Uma incisão demasiado curta fará com que a manga do retractor se contraia, reduzindo o diâmetro de acesso ao local da cirurgia e tornando o procedimento mais difícil.
4. O anel colorido deve ser sempre colocado no interior da cavidade do corpo. A colocação inversa impedirá que o anel exterior se enrole corretamente e pode comprometer a retração correta das paredes do corpo.
5. Depois de remover o Protetor/Retractor de Feridas, verifique se os bordos da ferida estão hemostáticos.
6. Ter cuidado quando existe a possibilidade de exposição a sangue ou fluidos corporais. Cumprir os protocolos hospitalares relativos à utilização de vestuário e equipamento de proteção.
7. Eliminar todos os dispositivos abertos, independentemente de terem sido utilizados, para evitar a reutilização acidental de um dispositivo potencialmente contaminado. A esterilidade e a funcionalidade total do dispositivo só podem ser asseguradas se este for utilizado imediatamente após a abertura da embalagem.
8. Utilize o dispositivo imediatamente após a abertura. Armazenar o dispositivo depois de a embalagem ter sido aberta pode resultar em contaminação, aumentando o risco de infeção do doente.
9. Tenha o cuidado de deitar fora o produto e a embalagem após a utilização, bem como os dispositivos não utilizados mas abertos, de acordo com

as práticas de eliminação de resíduos hospitalares e os regulamentos locais, incluindo, sem limitação, os relativos à saúde e segurança humanas e ao ambiente.

10. Este produto destina-se a ser utilizado num único doente e num único procedimento. A reesterilização, reutilização ou modificação pode levar a consequências graves, incluindo a morte do doente.
11. Se tiver ocorrido algum incidente grave relacionado com o dispositivo, este deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro em que o utilizador e/ou o doente está estabelecido.

	Conservar em local seco	 eIFU indicator www.grena.co.uk/IFU	Consulta eletrónica instruções de uso		Fabricante		Data de fabricar
	Atenção, consulte o acompanhante documentos		Não voltar a esterilizar		Não utilizar se a embalagem estiver danificada e consultar as instruções de utilização		Data de validade
	Representante autorizado na UE		Catálogo de número		Código de lote		Quantidade no pacote
	Esterilizado usando óxido de etileno		Não reutilizar		Aparelho médico		Único estéril sistema de barreira

*As cópias impressas das instruções de utilização entregues com os produtos Grena estão sempre em inglês.
Caso precise de uma cópia impressa da IFU noutra língua, pode entrar em contacto com a Grena Ltd.
em ifu@grena.co.uk ou + 44 115 9704 800.*

*Por favor, faça a leitura do código QR abaixo com a devida aplicação.
Irá conectá-lo ao site da Grena Ltd. onde poderá escolher o eIFU na sua língua de preferência.*

Pode entrar no site diretamente ao inserir www.grena.co.uk/IFU no seu navegador.

*Certifique-se de que a versão em papel do IFU na sua posse seja a última versão antes da utilização do dispositivo.
Use sempre a IFU na sua última versão.*

